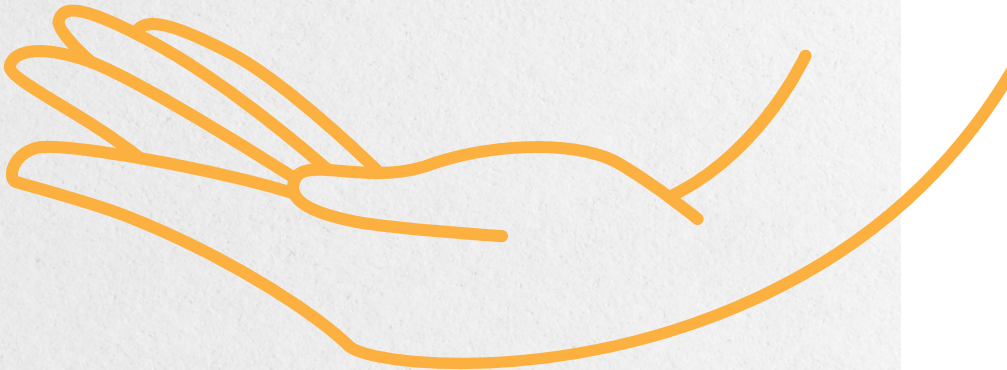




**LÉI Ppy 6530/20  
OMOPYENDA  
AÑETÉVA  
LENGUA DE SEÑAS  
PARAGUAYA  
TETÃ ÑE'ËTÉRAMO**







**LÉI Ppy 6530/20  
OMOPYENDA  
AÑETÉVA  
LENGUA DE SEÑAS  
PARAGUAYA  
TETÃ ÑE'ËTÉRAMO**



**Omba'apóva hese / Ficha técnica**

Paraguay Ñe'enguéra Sãmbyhyha (PÑS) / Secretaría de Políticas  
Lingüísticas (SPL)

Oñembokuatia Paraguayépe, ary 2024-pe

**(c) Paraguái Ñe'enguéra Sãmbyhyha (PÑS)**

Avda. Boggiani 6260 e/ Gral. Díaz ha R.I. 4 Curupayty

Paraguay-Paraguái / Asunción - Paraguay

Pumbyry / Teléfono: (595) 21 607 111

[www.spl.gov.py](http://www.spl.gov.py)

**LÉI Ppy 6530/20  
OMOPYENDA  
AÑETÉVA LENGUA  
DE SEÑAS  
PARAGUAYA  
TETÃ ÑE'ĔTÉRAMO**

**PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**Santiago Peña**

Presidente de la República

**SECRETARÍA DE POLÍTICAS LINGÜÍSTICA**

**Javier Viveros**

Ministro-Secretario Ejecutivo

**Celia Beatriz Godoy Riquelme**

Directora General de Planificación Lingüística

Encargada de Despacho de la Dirección General de Lengua de Señas

**Carmen Rossana Bogado de Orué**

Directora General de Documentación y Promoción de Lenguas Indígenas

**Arnaldo Casco**

Director General de Investigación Lingüística

**Mauricio Tomás Jara Colmán**

Director de Gabinete

**Lorena Gimenez**

Directora Interina de Administración y Finanzas

**Lorena Zamphiropolos**

Directora de Asesoría Jurídica

**Alcibiades Brítez**

Director Interino de Gestión y Desarrollo de las Personas

**Moisés Olmedo Duarte**

Director de Tecnologías de la Información y la Comunicación

**José Alberto Quiñónez Rivas**

Director de Auditoría Interna

**Máximo Gilberto Samaniego Vera**

Director de Planificación Estratégica y Evaluación Institucional

**Pablo César Salinas Fretes**

Secretario General

**Ñe'ẽasahára | Traductores**

Rossana Arias

Christian Raúl Ojeda Ferreira

María Georgina González Morán

**LÉI Ppy 6530/20  
OMOPYENDA AÑETÉVA LENGUA  
DE SEÑAS PARAGUAYA  
TETÃ ÑE'ĒTÉRAMO**

**PARAGUÁI RETÃ AMANDAJE  
GUASU OMONEĨ HA OMBOAJE  
LÉIRAMO**

**Akýtã 1º. - MBA'ERÃPA**

Ko léi omopyenda *Lengua de Señas Paraguaya* (LSPy)-pe tetã ñe'ĕtéramo, ojeporu hagua marandupýpe, jehekombo'erã, oñemyasãi hagua tekotee, arandupy ha ñe'ĕnguéra rehegua derécho, ojehechakuaávo Lengua de Señas-pe tapichakuéra paraguaiqua ohendu'ýva ñe'ĕ ypyramo, oike hagua hekopete'ŕtekoaty rekópe.

Ko tekoguataha ndohapejokomo'ãi tapicha ohendu'ývape oiporavo haĝua sãsóme mba'éichapa oñemomarendúta oikohárupi.

**Akýtã 2º. - ÑEMYESAKÃ REHEGUA**

**a) Tapichakuéra ohendu'ýva:** tapicha heñóiva ohendu'ýre ha heñói riréma nohenduvéiva, oñemomaranduse jave heta mba'e ohapejokóva ichupe, ko'ã mba'e rupi ndoikéi ha nda'ijái hekopete tekoatýpe, oñembojojávo maymave tetãyguáre.

**b) Lengua de Señas Paraguaya (LSPy):** ñe'ĕ ojeporúvo ohechaukáva oje'eséva, oñembohekóva techaregua ñe'ĕ, teteñe'ĕ, po jeporu ha tenda jehechauka rupive, iñe'ĕndy ha iñe'ĕtekuua oñemboguapypyrémava, oiporu katuíva mayma ñande rapicha ohendu'ýva, tetã Paraguaiquáva, oñomongeta haĝua ha ohupyty haĝua avei opaichagua marandu, ojehechakuaávo heko iñambuekuuaaha mamó ojeporuha rupi.

**c) Lengua de Señas Paraguaya (LSPy) ñe'ĕrechaukahára:** ha'e tapicha ikuatia ha ikatupyryva oikũmby ha omobhasa haĝua hekoitépe marandu ayvu térã jehaipypegua, oipytyvõvo marandu ñemobhasarã, omobhasávo upeva'erã lengua de señas-pe térã ambuéicha, omomba'eguasúvo arandupy, ñe'ĕtekuua ha mba'etépa añetehápe upe omoguahéséva oñemongeta jave.

### **Akýtã 3º. - TETÃ REMBIAPORÃNGATU**

Paraguái pokatuenda hemimoĩmbykuéra rembiapotee rupive, ombohapéta umi mbo'ehaovusu ohekombó'eva ha ombokatupyrýva *Lengua de Señas Paraguaya* (LSPy) rehegua ñehékombó'e, ñemoherakuã ha tembikuaareka, oipytyvõ mbarete haña jahechápa lengua de señas tojekuaa ha toñemyasãive tekotee, arandupy ha maymave tapicha paraguaigua ohendu'ýva ñe'ẽ rehegua derécho, upéicha ija ha oikove haña ojejopy' ýre tekoatýpe.

### **Akýtã 4º. - ÑE'ĒRECHAUKAHÁRA JEGUEREKO KATUETE REHEGUA**

Paraguái Retã Remimoĩmbykuéra (PRR) ha umi temimoĩmby tekoatygua oikuave'eva hembiaipo mayma tetãyguárape térã oñangarekóva opaite oikotevẽvare, upéichante avei tetã rembiapotee maymavépe gũarãva oguerekova'erã katuete peteĩ ñe'ẽrechaukahára oñemoañete haña tapicha ohendu'ýva derécho ohupytyvo marandu oikotevẽháicha.

### **Akýtã 5º. - ÑE'ĒRECHAUKAHÁRA JEHEKOMBO'E HA ÑEMBOKUATIA REHEGUA**

Paraguái pokatuenda hemimoĩmbykuéra rembiapotee rupive, ombohapéta umi mbo'ehaovusu ohekombó'eva ha ombokatupyrýva, upéichante avei ñe'ẽrechaukahára oñembokuatiáta Paraguái Ñe'ẽnguéra Sãmbyhyha rupive ha opaite umi tembiapo oñemboguatáva tapicha ohendu'ýva ha *lengua de señas* ñe'ẽrechaukahára rehehápe, ko'ã mbá'e ha'eva'erã katuete tetã ha mayma tapicha'aty rembiaporãtee.

### **Akýtã 6º. - LENGUA DE SEÑAS JEPORURÃ REHEGUA**

Ndaipóri rupi gueteri ñane retãme *Lengua de Señas* oñembojoja ha oñemopeteĩmbyréva, upe aja oñemopyenda *lengua de señas* tetã ñe'ẽtéramo oñembojekupytyvo ojeporuháicha ha iñambueháicha mamo ojeporuha rupi, umi tapicha'aty ha temimoĩmby'aty omba'apóva ko ñe'ẽ rehe tapicha ohendu'ýva rehehápe, ojeguereko peve *Lengua de Señas* oñemopeteĩmbyréva, Tekombó'e ha Tembikuaa Motenondeha ha Paraguái Ñe'ẽnguéra Sãmbyhyha ohapereka ha ohape'apo rire, ko'ã temimoĩmby oguenohẽva'erã hetavérõ 1 (peteĩ) arýpe oñemoneĩ rire ko léi.



### **Akytã 7°. - TEMIMOÏMBY OMBOGUATA HA OMBOHAPÉTAVA KO LÉI**

Ojehechaháicha tembiapotee oñemopyendáva Léi Ppy 4251/2010 “ÑĒ'ĒNGUÉRA REHEGUA”, vore 50-pe, ojehechakuaa mburuvichárõ Paraguái ÑĒ'Ēnguéra Sãmbyhyhápe omboguata ha oisãmbyhy haġua ko Léi, oĭva Tetã Mburuvichavete Renda poguýpe, upeva'erã oñemoheñoi *Lengua de Señas* Moakãhapavẽ oĭva ko temimoĩmby ryepýpe, ha oikeva'erã Tetã Virujeporurãme ojegue reko hagua viru tekotevẽva ko temimoĩmby ñemongu'erã.

*Lengua de Señas* Moakãhapavẽ ha'ehína tembiaporenda omongu'étava apopyrãnguéra *lengua de señas* jeporumemerã ñane retãme, Tekombo'e ha Tembikuaa Motenondeha ha ambue tetã temimoĩmby ha tekoatygua ñepytyvõme, upéichante avei ombohapeva'erã mbo'esyry ha ñembokatupyry *lengua de señas*-pe; avei ñĒ'Ērechaukahára jehekombo'e ha ñembokuatiarã. Ko'ã mba'e rupive ojeguerojeráta ko'ã tembiapotee:

- a) Tomopyenda aponde'a ha tembiaporã rape ojeporu hagua *lengua de señas* tetã remimoĩmbyháre.
- b) Toguerojera ñĒ'Ē jehapereka oñemopyenda hãgua *lengua de señas* ñemopeteĩrã ha ñemboheko porãrã akytã 6-hápe ojerureháicha.
- c) Tomopyenda peteĩ ñĒ'Ērechaukahára rerarysyi ryru.

### **Akytã 8°. - Tojekuaaukáke Tetã Pokatuvetépe.**

Omonẽ Leirã Honorable Cámara de Senadores, ára 7 jasybateĩ ary mokõi su paporundype; opyta oñemoañetéramo Honorable Cámara de Diputados rupi, ára 20 jasyrundy, ary mokõi su mokõipápe, omandaháicha Léi Guasu ivore 207, ipapapy peteĩme.